32004R0228

L 39/10 EIROPAS SAVIENĪBAS OFICIĀLAIS VĒSTNESIS 11.2.2004.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 228/2004 (2004. gada 3. februāris), ar ko nosaka pārejas posma pasākumus, kas piemērojami Regulai (EK) Nr. 565/2002 sakarā ar Čehijas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas pievienošanos

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Čehijas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas Pievienošanās līgumu, jo īpaši tā 2. panta 3. punktu,

ņemot vērā Čehijas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas Pievienošanās aktu, jo īpaši tā 41. panta pirmo daļu,

tā kā:

(1) Ir jāparedz pārejas posma pasākumi, lai ļautu Čehijas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas (turpmāk tekstā — "jauno dalībvalstu") importētājiem gūt labumu no noteikumiem, kas ietverti Komisijas 2002. gada 2. aprīļa Regulā (EK) Nr. 565/2002, ar kuru izveido tarifa kvotu administrēšanas metodi un ievieš izcelsmes sertifikātu sistēmu attiecībā uz ķiplokiem, kas ievesti no trešām valstīm ([1]).

(2) Ir jāparedz noteikumi 2004. gadam, lai nodrošinātu to, ka no pievienošanās dienas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 565/2002 nošķir tradicionālos importētājus un jaunos importētājus no jaunajām dalībvalstīm.

(3) Ir jāpielāgo "references daudzuma" definīcija Regulas (EK) Nr. 565/2002 2. panta d) daļā, lai jauno dalībvalstu importētāji varētu gūt labumu no minētās sistēmas.

(4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Svaigu augļu un dārzeņu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Šajā regulā:

1) "pašreizējās dalībvalstis" ir Kopienas, kāda tā pastāv 2004. gada 30. aprīlī, dalībvalstis;

2) "jaunās dalībvalstis" ir Čehija, Igaunija, Kipra, Latvija, Lietuva, Ungārija, Malta, Polija, Slovēnija un Slovākija.

2. pants

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 565/2002 2. panta b) daļas, un tikai attiecībā uz jaunajām dalībvalstīm "importētāji" ir operatori, fiziskas vai juridiskas personas, privātpersonas vai grupas, kuru pastāvīgā dzīvesvieta vai galvenais birojs ir vienā no jaunajām dalībvalstīm un kuri vismaz vienā no diviem iepriekšējiem kalendārajiem gadiem no valstīm, kas nav pašreizējās dalībvalstis un jaunās dalībvalstis, ir ieveduši vismaz 50 tonnas Regulas (EK) Nr. 2200/96 ([2]) 1. panta 2. punktā minēto augļu un dārzeņu gadā.

3. pants

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 565/2002 2. panta c) daļas, un tikai attiecībā uz jaunajām dalībvalstīm "tradicionālie importētāji" ir importētāji, kas pašreizējās vai jaunajās dalībvalstīs vismaz divos no trim iepriekšējiem importēšanas periodiem ir ieveduši ķiplokus, kuru izcelsme nav pašreizējās vai jaunajās dalībvalstīs.

4. pants

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 565/2002 2. panta d) daļas, un tikai attiecībā uz jaunajām dalībvalstīm "references daudzums" ir maksimālais ķiploku gada importa apjoms, ko veicis tradicionālais importētājs no valstīm, kuras nav jaunās dalībvalstis vai pašreizējās dalībvalstis, trīs importēšanas periodos pirms tā, par kuru ir uzrādīts licences pieteikums.

5. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 1. maijā, stājoties spēkā Čehijas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas Pievienošanās līgumam.

([1]) OV L 86, 3.4.2002., 11. lpp.

([2]) OV L 297, 21.11.1996., 1. lpp.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 3. februārī

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Franz FISCHLER